

opusdei.org

## 将临期是希望之期

节录自载于《基督刚经过》书中，圣施礼华于1951年12月2日将临期第一主日题为《基督徒的召叫》的讲道。

2020年11月28日

### 克己自律的调味料

普通基督徒——他不是修会会士——为了修德成圣，他无须遁离世俗，因为世界正是他寻获基督的场所；也无须什么外表的标记，例如会服徽章之类的东西。他献身事主的全部标记，

都是内在的。这就是：天主恒常的临在和克己自律的精神。其实需要的惟有一事，因为克己自律也不外是感官的祈祷。

基督徒的召叫是牺牲、赔补和赎罪。我们必须为自己的罪过做补赎（然而，我们多少次掉头他顾，避开天主的视线？），也必须为世人赔补罪过。我们应该师法基督，「身上时常带着耶稣的死状（祂弃绝自己，死于十字架上），为使耶稣的生活也彰显在我们身上」[1]。我们的道路，是一条献身牺牲的道路。在这克己自律中，我们寻获喜乐与平安（*gaudium cum pace*）。

面对世界，我们不会愁眉苦脸。过去，有些圣人传记的作者只强调天主忠仆们一生中的奇事，这些异事记载甚至始自他们的襁褓时期。他们这样，无意中给基督的真理帮了倒忙。他们甚至会说有些圣人在婴儿时代，不哭不啼；每逢星期五，为了做补

赎，也不吮饮母亲的乳汁。然而，你们和我一出世，便没头没脑地大哭大叫，而且保管大吃其奶，根本不管什么禁食或四季斋期那一套。

现在，我们在天主恩宠辅佑下，在一连串雷同的日子里，发现了真正做补赎的时刻。在这些时机中，我们决心克己自律，改善生活，使我们的灵魂作好准备，以迎接圣神恩宠启迪的到来。随着这恩宠而来的，我再重复一遍，便是 *gaudium cum pace* [2]——喜乐、平安和坚持不懈的奋斗。

克己是我们生活的调味料。最好的克己莫过于整天之中在小事上约束自己，俾能克服肉情的淫欲，眼目的淫欲和生活的骄奢。克己自律的对象是我们自己，而不是他人。克己自律应当使我们在待人接物中更加细致周到，体贴谅解，开诚相见。谁若是粗暴易怒，遇事处处只顾自己，常常触犯凌辱他人，不知放弃不必要的东西——甚至必要的东西，事不称心便形

之于色，那么他便是没有做到克己自律。反之，谁若懂得怎样献身为人，「对一切人，我就成为一切」[3]，那么他便是实践了克己自律。

## 信仰与理智

祈祷补赎的生活，加上意识到自己身为天主儿女的觉悟，能把我们转化成真正有深度的虔诚基督徒。在天主膝下，我们都是小孩。小孩的德性就是虔诚。如果小孩偎依在父亲怀抱中寻求安全，他必然是，而且也知道自己是渺小的，可怜的。我经常默想这种神婴小道的的生活。它与刚毅果断的德性不相矛盾，因为它要求有坚强的意志，有经得起考验的成熟，有坦诚稳定的素质。

我们应当虔诚，如同小孩那般虔诚。然而，不是蠢蠢钝钝，一知半解。只要可能，我们人人都必须认真苦学信仰的道理，必须认真苦学神学。我们的虔诚，应是赤子般的虔诚；我们的信理，则应如神学家般条理分明。

我们在神学知识上，在健全扎实的基督徒信理上，力求有所造诣的愿望，首先是由渴望认识和爱慕天主的意志点燃起来的。同时，也是从渴望了解天主创造的世界所具有的终极意义的心田中萌芽的。忠心虔诚的人灵，自然不乏这种要求。某些人常爱老调重弹，活像一张破旧唱片，单调乏味，重复信仰与科学，以及人的知识与天主的启示是势不两立的陈腔烂调。这种谬论，只能是，而且显然是，由于对问题的实质缺乏正确认识而产生的。

既然世界是来自天主，既然天主按自己的肖像与模样造了人，[4] 并赋予人天主之光的火花，那么人类理智的任务，理当是追求天主置于万物本性中的神圣意义，苦心孤诣，在所不辞。然则，依靠信德之光，我们更能彻悟万物的超性宗向。因为万物的超性宗向，正是天主把自然界提升到恩宠界的结果。我们绝不怕人类知识的发展，因为一切理智的努力，只要是

严肃认真的，皆以真理为指标。而基督曾说：「我是真理」[5]。

基督徒应有如饥似渴的求知欲。一切事物，从最抽象的知识，到手工操作的技艺，都能够而且都应当引人归向天主。人类从事的一切正当活动，无一不能予以圣化，也无一不能成为圣化我们，并与天主合作去圣化我们的共事者的机缘。基督徒的光，不该藏于沟壑，而该置于峰巅，「好使他们看到你们的善行，光耀你们在天之父[6]。」

这种工作的方式便是祈祷。这种学习同样也是祈祷。抱着这种精神所做的研究工作也是祈祷。我们时时刻刻都可按照这精神办事。因为一切事物，都能化成祈祷。一切正当活动，均能引导我们归向天主，都能日以继夜地滋养我们与天主间的亲密关系。任何正直的工作都能化成祈祷；而一切祈祷都是使徒工作。这样，人灵便发展

形成一种既朴实，又坚强的合一生活。

## 将临期是希望之期

在这将临期第一主日，大家都在计算离救主诞生还有多少天，我就不打算再多讲了。我们已探讨过基督徒的召叫，即我主怎样把引导他人修德成圣的使命交给了我们，要我们鼓励他们接近祂，要我们与教会团结一致，要我们扩展天主的国遍及万众之心。耶稣要我们慷慨服务，忠贞不二，从善如流。祂要我们热爱祂。祂的心愿，是要我们成圣，成为完全属于祂的人。

你们又看到在自己内，一方面是骄傲自满，喜爱感官享受，心烦意懒，自私自利；另一方面，却又是爱火炎炎，誓志弥坚，慈悲为怀，谦虚自持，勇于牺牲，神乐洋洋。在这两者之间，你们必须作出抉择。你们被召善度信望爱的生活，绝不可舍此而求

他，自暴自弃，过苟且偷安，甘居中游，掉队落后的生涯。

前一段时日，我看到有只老鹰被锁在铁笼里，浑身龌龊，羽翎凋落殆半，爪下抓着一块腐肉。我顿时联想到：如果我背弃天主的召唤，将会沦落到何等地步。我为那只囚鸟惋惜，它生来应是凌空高飞，直上云霄，瞻仰旭日的，如今却鋹铛披身，顾影自怜。我们为了热爱天主，服务众人，应全力以赴，更上一层楼的。然而，为成就此事，我们的灵魂先要扫除一切死角阴隙，好让基督之光遍照无遗。只有这样，基督才会在你们的思想，言语和心灵中，才会在你们的一举一动上，盖上祂的印记。你们的情操，工作，思想，言语，你们的整个生命，才会充满天主。

我们刚在福音中读到：你们应当挺起身来，抬起你们的头，因为你们的救援近了。 [7] 将临期是希望之期。我们基督徒召叫的广阔领域，我们奠基

于天主慈父临在的合一生活，必定能够，而且应当在日常生活实现。请大家与我一起祈求圣母帮助我们实现这一切。请你们想像一下，在这几个月里，圣母是怎样期待圣子诞生的。我们的圣母玛利亚，将使你们成为另一基督，成为基督本人 (alter Christus, ipse Christus) !

© Fundacion Studium

[1] 格后 4: 10

[2] 《罗马日课》准备弥撒经文

[3] 格前 9: 22

[4] 创 1: 26

[5] 若 14: 6

[6] 玛 5: 15-16

[7] 路 21: 28

---

pdf | document generated  
automatically from [https://opusdei.org/  
zhs/article/Jiang-Lin-Qi-Shi-Xi-Wang-  
Zhi-Qi/](https://opusdei.org/zhs/article/Jiang-Lin-Qi-Shi-Xi-Wang-Zhi-Qi/) (2026年3月9日)